

8901-F



FR TABLI PLIANT PORTABLE

Instructions d'assemblage et d'utilisation

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE

NL DRAAGBARE OPKLABARE WERKBANK

Instructies voor assemblage & gebruik

VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES

GB PORTABLE COLLAPSIBLE WORKBENCH

Instruction for assembly & use

ORIGINAL INSTRUCTIONS

FR Instructions d'assemblage



Consignes de sécurité

Ces consignes sont destinées à votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser l'établi et les conserver pour consultation ultérieure.

Avant de commencer

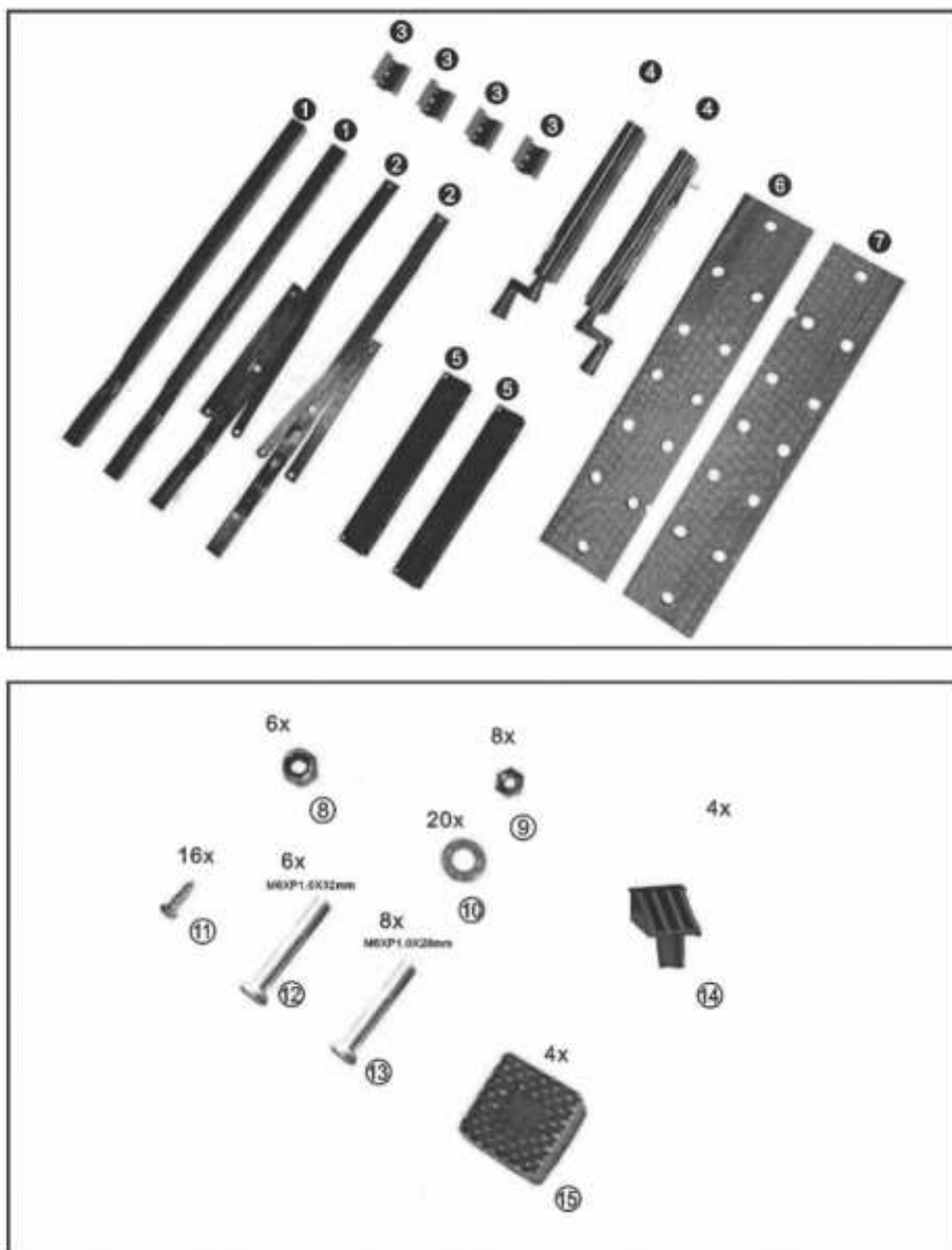
- Contrôlez la boîte et vérifiez que toutes les pièces listées sont présentes. Si ce n'est pas le cas, contactez votre magasin local pour obtenir de l'assistance.
- Enlevez tous les sacs en plastique et emballages et éliminez-les de manière sûre.
- Conservez le mode d'emploi pour consultation ultérieure.

Informations importantes de sécurité

- Contrôlez toujours le serrage correct des écrous et boulons avant l'utilisation.
- Ne montez pas sur l'établi et ne l'utilisez pas comme échelle.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge de l'établi. La capacité maximale de l'établi est de 75 kg.
- Vérifiez que l'établi est positionné sur une surface solide et stable avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas l'établi comme table à tréteaux.
- Ne placez jamais d'outils qui chauffent directement sur la surface de l'établi.
- Répartissez toujours les charges de manière égale sur le plateau supérieur de l'établi. Une distribution inégale des charges peut provoquer le basculement de l'établi.

ASSEMBLAGE

A. Liste des pièces



Pendant l'assemblage, les écrous et les boulons doivent être serrés uniquement à la main, sauf indication contraire.

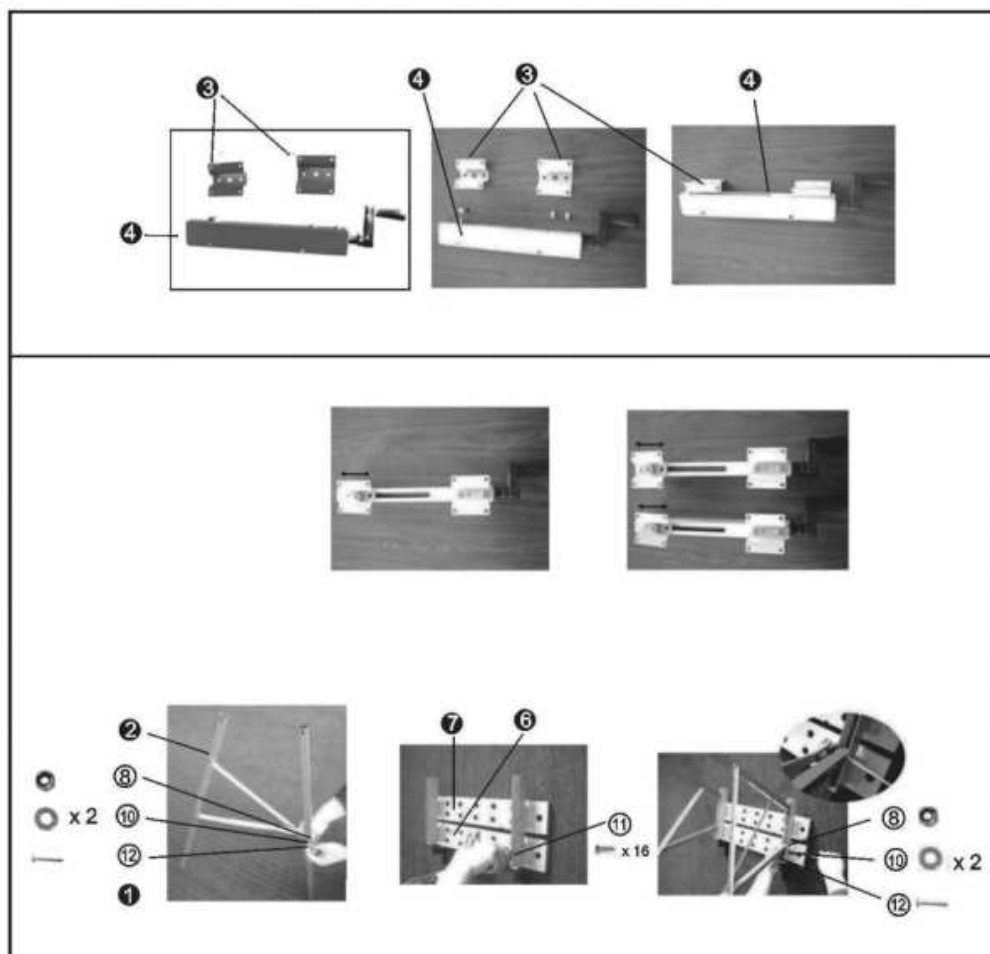
1. Disposez tous les composants dans leurs groupes respectifs pour une identification facile.

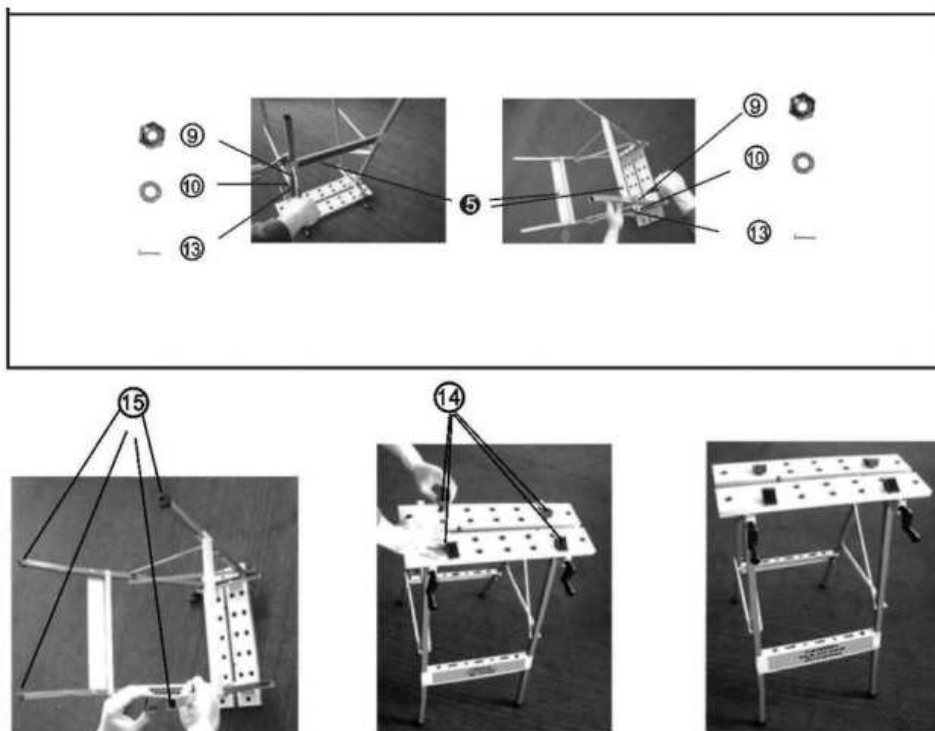
2. Posez les deux montants des pieds sur les côtés, en les séparant l'un de l'autre d'environ 45cm de manière à ce que les extrémités soient écartées l'une de l'autre et que les longs côtés sans charnières soient tournés vers l'intérieur face à face. Attachez un montant transversal en faisant glisser chaque extrémité sur chacun des montants de pied. Assurez-vous que la grande surface du montant transversal est placée en haut (c'est-à-dire que l'extrémité ouverte du montant transversal soit orienté vers les pieds).

Insérez les quatre boulons à travers les montants transversaux et les pieds, et insérez les rondelles et les écrous à l'intérieur. Retournez l'assemblage et fixez les autres montants transversaux comme ci-dessus. Ne serrez pas encore complètement les vis.

3. Fixez les quatre pieds en plastique aux montants des pieds, en les poussant jusqu'au bout, de sorte que le coin le plus long de chaque pied soit orienté vers l'extérieur. Cela garantit que les pieds sont à plat lorsque les pieds de l'établi sont complètement ouverts.
4. Placez les deux plans de travail face vers le bas et côte à côte, de sorte que les trous pré-perçés pour recevoir les vis du support de montage soient tournés vers le haut et que les encoches sur les côtés de chaque plan de travail, soient au centre.
5. Placez les deux bases à glisser sur le dessus, et à travers les plans de travail assemblés, de sorte que les trous de vis dans les supports de montage se superposent avec les trous de vis pré-perçés dans les plans de travail et que les poignées de réglage soient orientées dans le même sens. Vissez fermement, en utilisant les 16 vis à bois fournies.
6. L'assemblage du plan de travail peut maintenant être connecté à l'assemblage des pieds comme suit : Ouvrez les pieds de sorte que les quatre pieds soient mis à plat sur le sol, en appuyant sur les côtés jusqu'à ce qu'ils se verrouillent, afin qu'ils soient centrés.

B. Assemblage





IMPORTANT : Assurez-vous que la poignée de l'étau sur le côté du plan de travail est du même côté que le montant COURT du côté de la charnière sur l'assemblage des pieds.

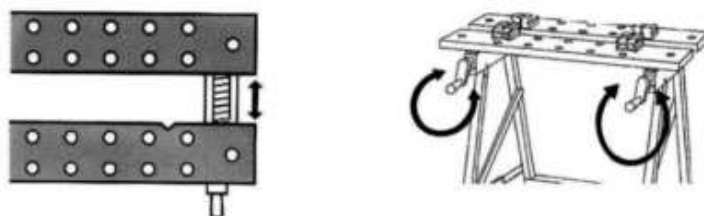
Alignez les trous des deux bases à glisser avec ceux situés en haut de chaque pied et insérez les quatre boulons 8x45mm avec quatre rondelles de 8mm à partir de l'extérieur et fixez de l'intérieur les écrous de blocage et les rondelles. (C'est-à-dire que vous devez assurer de placer une rondelle plate sous la tête du boulon à partir de l'extérieur et placer l'écrou de sécurité à partir de l'intérieur).

REMARQUE : Cette méthode d'assemblage doit être suivie pour assurer la stabilité de l'établi. Pour vérifier que l'assemblage est correct, les poignées de l'étau doivent dépasser lorsque l'établi est plié.

IMPORTANT : Ne serrez pas trop les écrous de blocage, car les boulons fournissent des points de pivotement lors du pliage et du dépliage de l'établi. Les bases à glisser ne doivent en aucun cas être pincées.

7. Assurez-vous que l'établi est complètement ouvert, basculez doucement l'unité pour éviter toute distorsion, et assurez-vous que les pièces ne sont soumises à aucune tension, puis serrez les écrous des montants transversaux, en veillant à ne pas trop serrer.

8. Insérez les supports pour maintenir la pièce à travailler dans les trous pratiques situés dans le plan de travail. Ceux-ci peuvent être positionnés à n'importe quel endroit en fonction du travail à effectuer. Votre établi pliant est maintenant prêt à l'emploi.



UTILISATION DE VOTRE ETABLI PLIANT

Installez tout d'abord l'établi au sol, sur une surface stable et plate. Ouvrez les pieds et appuyez sur les deux côtés jusqu'à ce qu'ils passent au centre et se verrouillent, Testez la stabilité de l'établi en le basculant vigoureusement. Pour plier l'établi, tirez sur chaque côté et rapprochez les pieds. Chaque extrémité des mâchoires de l'étau amovible peut être déplacé de manière indépendante, ce qui permet de l'installer de façon appropriée pour chaque tâche, et lorsqu'il est utilisé conjointement avec les supports, une large pièce de forme irrégulière à travailler peut être fixée.

REMARQUE : Les mâchoires de l'étau sont susceptibles d'exercer une force considérable. Soyez extrêmement prudent lorsque vous fixez votre pièce à travailler. Utilisez seulement la force nécessaire. Les supports de l'étau sont rainurés sur leur longueur, ce qui permet de maintenir des pièces rondes ou tubulaires, comme des chevilles, des tubes, etc.

Il peut être nécessaire de stabiliser l'établi tout en travaillant en plaçant un pied ou un poids, comme un sac de sable ou un objet similaire, sur un montant transversal. Veillez à ne pas utiliser une force ou un poids excessif, car des dégâts graves peuvent en résulter.

SERVICE APRÈS-VENTE ET ASSISTANCE

Notre Service Après-Vente répond à vos questions concernant la réparation et l'entretien de votre produit et les pièces de rechange. Vous trouverez des vues éclatées ainsi que des informations concernant les pièces de rechange également sous : **www.eco-repa.com**

Les conseillers techniques et assistants **MOVITOOLS** sont à votre disposition pour répondre à vos questions concernant nos produits et leurs accessoires : sav@eco-repa.com

ENTREPOSAGE

- _ Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.
- _ Entrez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.
- _ Protégez-la du rayonnement direct du soleil. Tenez-la, si possible, dans le noir.
- _ Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique car de l'humidité pourrait s'y former.

GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes



Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr

NL Assemblage-instructies



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Deze instructies zijn bedoeld voor uw veiligheid. Lees deze instructies zorgvuldig door vooraleer de werkbank in gebruik te nemen en bewaar deze als referentiemateriaal voor achteraf.

Vooraleer u van start gaat

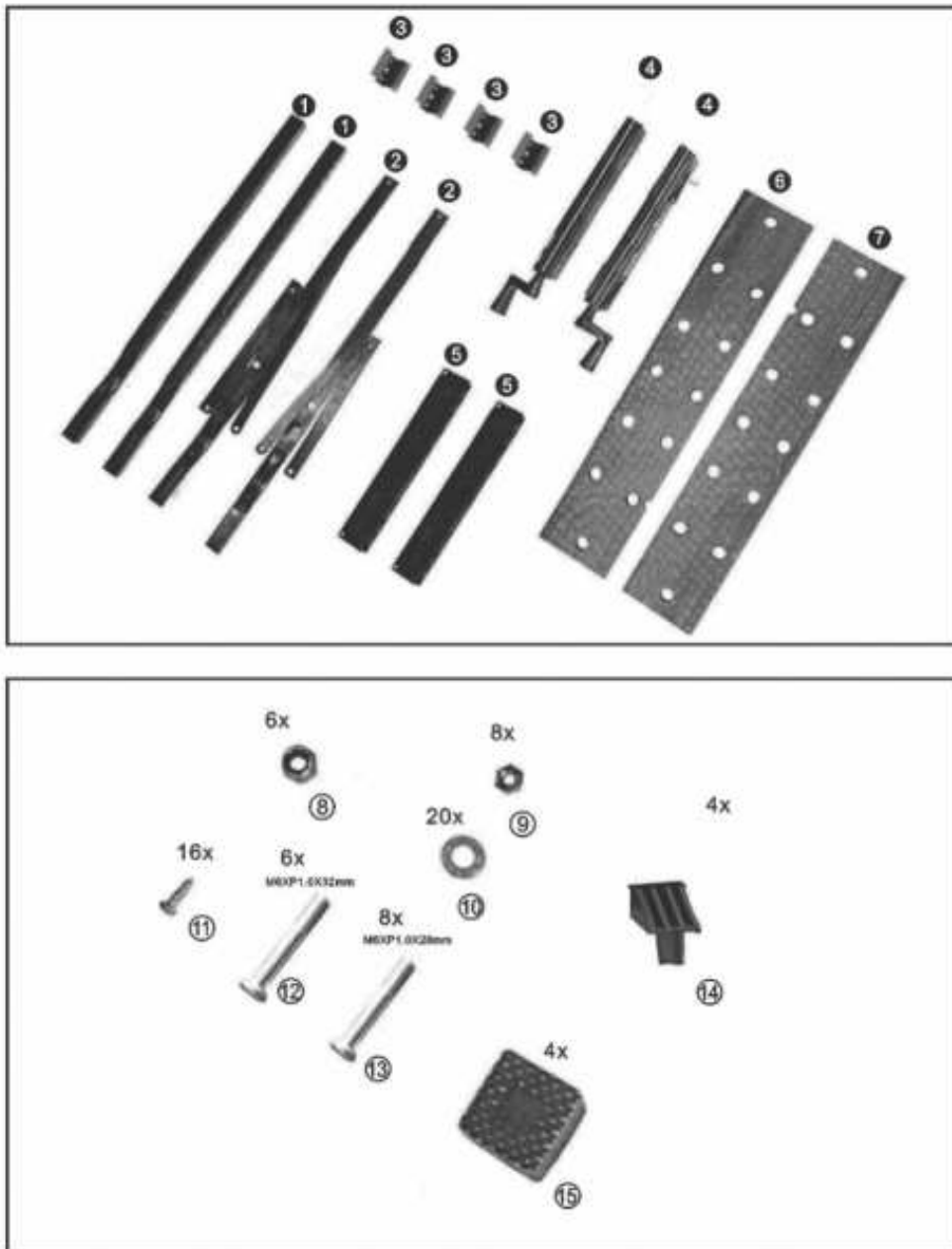
- Controleer de verpakkingendoos en ga na of alle opgesomde onderdelen meegeleverd zijn. Zo niet, neem dan contact op met uw plaatselijke winkel voor de nodige bijstand.
- Verwijder alle plastic zakken en verpakkingen en ruim deze op veilige wijze op.
- Bewaar deze instructies als referentiemateriaal voor achteraf.

Belangrijke veiligheidsinformatie

- Controleer steeds of moeren en bouten goed zijn aangespannen vooraleer u de werkbank in gebruik neemt.
- Ga niet op de werkbank staan en gebruik deze ook niet als ladder.
- Overschrijd nooit de belastingscapaciteit van de werkbank. De maximum capaciteit van de werkbank is 75 kg.
- Zorg dat de bank op een stevig en stabiel oppervlak staat vooraleer u ze in gebruik neemt.
- Gebruik de werkbank niet als een schragentafel.
- Plaats nooit werktuigen die heet worden rechtstreeks op het oppervlak van de werkbank.
- Verdeel ladingen steeds gelijkmatig over de bovenzijde van de werkbank. Ongelijkmatige ladingsverdeling kan de werkbank doen omkantelen.

MONTAGE

A. Onderdelen lijst



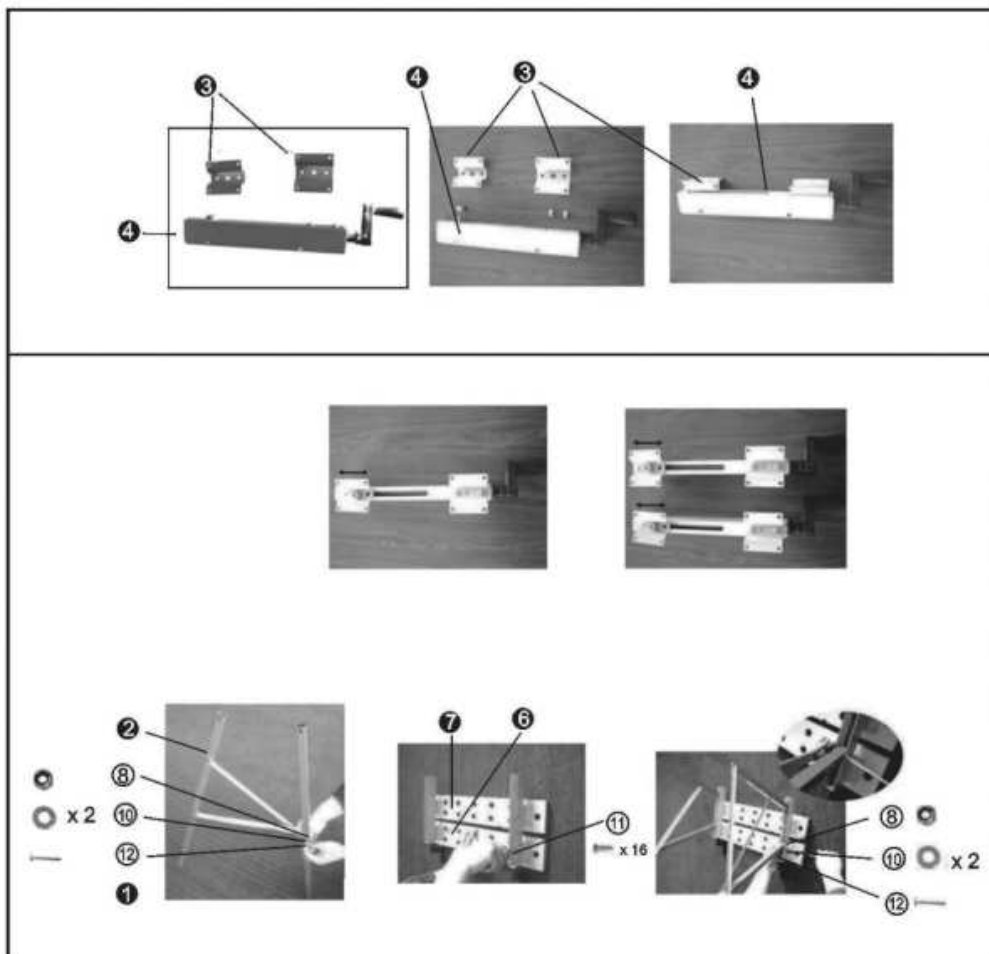
Tijdens de montage, draai de moeren en bouten alleen vingervast aan, tenzij anders aangegeven.

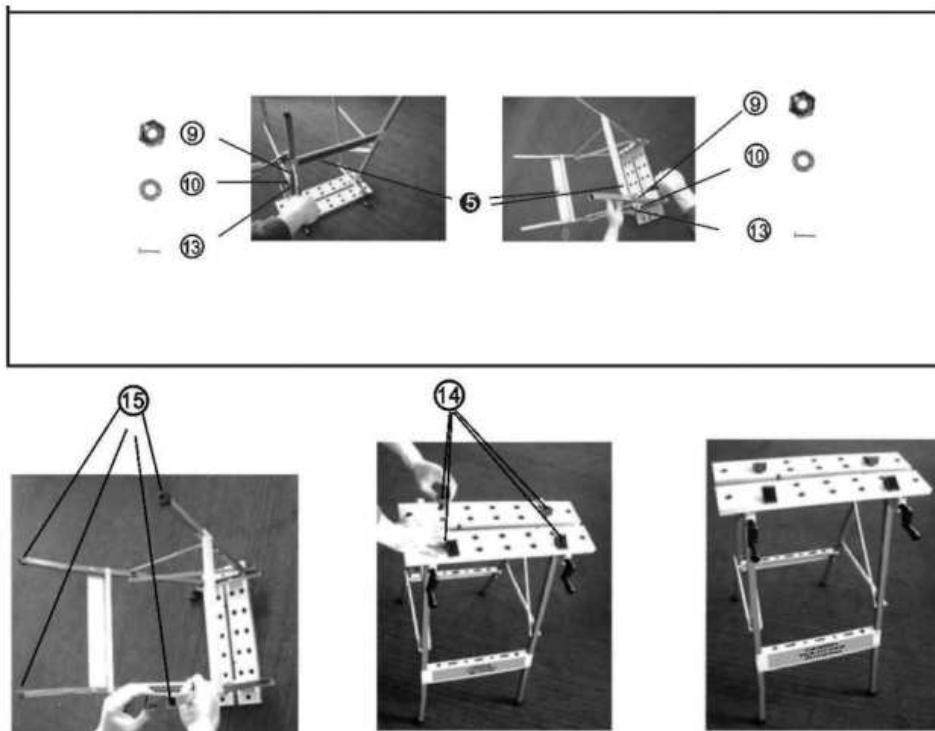
1. Leg alle componenten in de respectieve groepen open zodat u ze eenvoudig kunt identificeren.
2. Leg de twee pootdelen op hun zijkant, op circa 45cm van elkaar, met de voeteinden naar buiten en de lange zijsteunen zonder scharnier naar binnen gericht. Maak een van de dwarsstangen vast door elk uiteinde omgekeerd in elk van de pootdelen te schuiven. Zorg dat het grote deel van de dwarsstang zich aan de bovenkant bevindt (d.w.z. het open uiteinde van de dwarsstang is naar de voeten gericht).

Stop de vier bouten door de dwarsstang en de poten en breng de sluitringen en moeren aan de binnenkant aan. Draai het geheel om en maak de andere dwarsstang volgens bovenstaande procedure vast. Maak de moeren nog niet volledig vast.

3. Maak de vier kunststof voeten vast aan de poten door ze over het uiteinde van elke poot te duwen, zodat de langste hoek van elke voet zich aan de buitenste hoek van de poot bevindt. Dit zorgt ervoor dat de voeten vlak zijn wanneer de poten van de werkbank volledig worden geopend.
4. Plaats de twee werkbladen met de bovenkant omlaag en naast elkaar op de grond, zodat de vooraf geboorde gaten voor de montagebeugelschroeven zich aan de bovenkant bevinden en de inkepingen aan de binnenkant van elk werkblad naar het midden zijn gericht.
5. Plaats beide schuifstukken op en over de in elkaar gezette werkbladen, zodat de schroefgaten in de montagebeugels zich boven de vooraf geboorde schroefgaten in de werkbladen bevinden en de regelhendels naar dezelfde richting zijn gericht. Schroef stevig vast met behulp van 16 meegeleverde houtschroeven.
6. Maak het werkbladgedeelte nu als volgt op het pootgedeelte vast: Open de poten zodat de vier voeten vlak op de grond liggen door de zijsteunen omlaag te duwen totdat ze vast komen te zitten, i.e. iets over het midden.

B. Armar





BELANGRIJK: Zorg dat de handgreep van de bankschroef zich aan dezelfde kant als het KORTE deel van de scharniersteun op het pootgedeelte bevindt.

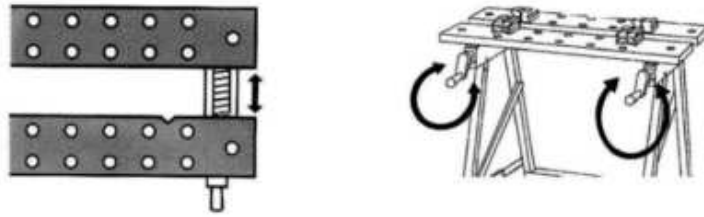
Breng de gaten in de schuifstukken op één lijn met de gaten aan de bovenkant van elke poot. Breng vier 8x45mm bouten met vier 8mm sluitringen aan de buitenkant aan en zet ze vast met borgmoeren en sluitringen aan de binnenkant. (i.e. Breng een vlakke sluitring aan naast de boutkop aan de buitenkant en de borgmoer aan de binnenkant).

OPMERKING: Volg deze montageprocedure om een goede stabiliteit van de werkbank te garanderen. De hendels van de bankschroef dienen zich bij een juiste montage aan de bovenkant te bevinden wanneer de tafel is dichtgeklapt.

BELANGRIJK: Draai de borgmoeren niet te vast aan, de bouten dienen tijdens het dicht- en openklappen van de werkbank tevens als scharnierpunt. Zorg dat de schuifstukken niet worden gekneld.

7. Om er zeker van te zijn dat de werkbank volledig open is, schud de werkbank lichtjes om na te gaan of er geen vervorming is en er geen enkel deel onder spanning staat. Draai de moeren van de dwarsstang vervolgens aan. Draai ze echter niet te vast aan.

8. Klop de werkstukhouders in de voorziene gaten in het werkblad. Deze kunnen op een willekeurige locatie worden geplaatst naargelang het vast te klemmen werkstuk. Uw opklapbare werkbank is nu klaar voor gebruik.



UW OPKLAPBARE WERKBANK GEBRUIKEN

Voordat u de werkbank gebruikt, controleer of deze op een stevige en vlakke ondergrond staat. Open de poten en duw beide zijsteunen omlaag zodat ze over het midden gaan en vast komen te zitten. Test de stabiliteit van de werkbank door het stevig te schudden. Om de werkbank dicht te klappen, trek beide zijsteunen omhoog en breng de poten naar elkaar toe. Elk uiteinde van de bankschroef kan onafhankelijk worden bewogen zodat tapse werkstukken kunnen worden vastgezet en wanneer gebruikt in combinatie met de klemsteunen kunnen grote en onregelmatige werkstukken worden aangebracht.

OPMERKING: Bankschroeven kunnen een aanzienlijke kracht uitoefenen. Wees aldus voorzichtig wanneer u uw werkstuk vastklemt. Gebruik alleen de kracht die nodig is. De klemsteunen zijn in

de lengte van groeven voorzien om ronde of buisvormige werkstukken, zoals pluggen, buizen, etc. vast te houden.

Het kan tijdens het gebruik nodig zijn om de werkbank te ondersteunen door het plaatsen van een voet of gewicht, zoals een zandzak, op een dwarsstang. Gebruik geen overmatige kracht of gewicht om ernstige schade te vermijden.

KLANTENSERVICE EN GEBRUIKSADVIEZEN

Onze klantenservice beantwoordt uw vragen over reparatie en onderhoud van uw product en over vervangingsonderdelen. Explosietekeningen en informatie over vervangingsonderdelen vindt u ook op www.eco-repa.com

Het **MOVITOOLS** -team voor gebruiksaanwijzingen helpt u graag bij vragen over onze producten en toebehoren : sav@eco-repa.com

OPSLAG

- ☐ Reinig zorgvuldig de gehele machine en het toebehoren.
- ☐ Berg de machine op buiten het bereik van kinderen, in een stabiele en veilige positie en op een droge plaats met een gematigde temperatuur. Vermijd te hoge en te lage temperaturen.
- ☐ Bescherm de machine tegen direct invallend licht. Bewaar ze, indien mogelijk, op een donkere plaats.
- ☐ Bewaar de machine niet in plastic of Nylon zakken om te vermijden dat er zich vocht ophoopt.

GARANTIE

Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.

GB Assembly Instructions



SAFETY INSTRUCTIONS

Ces consignes sont destinées à votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser l'établi et les conserver pour consultation ultérieure.

Before you start

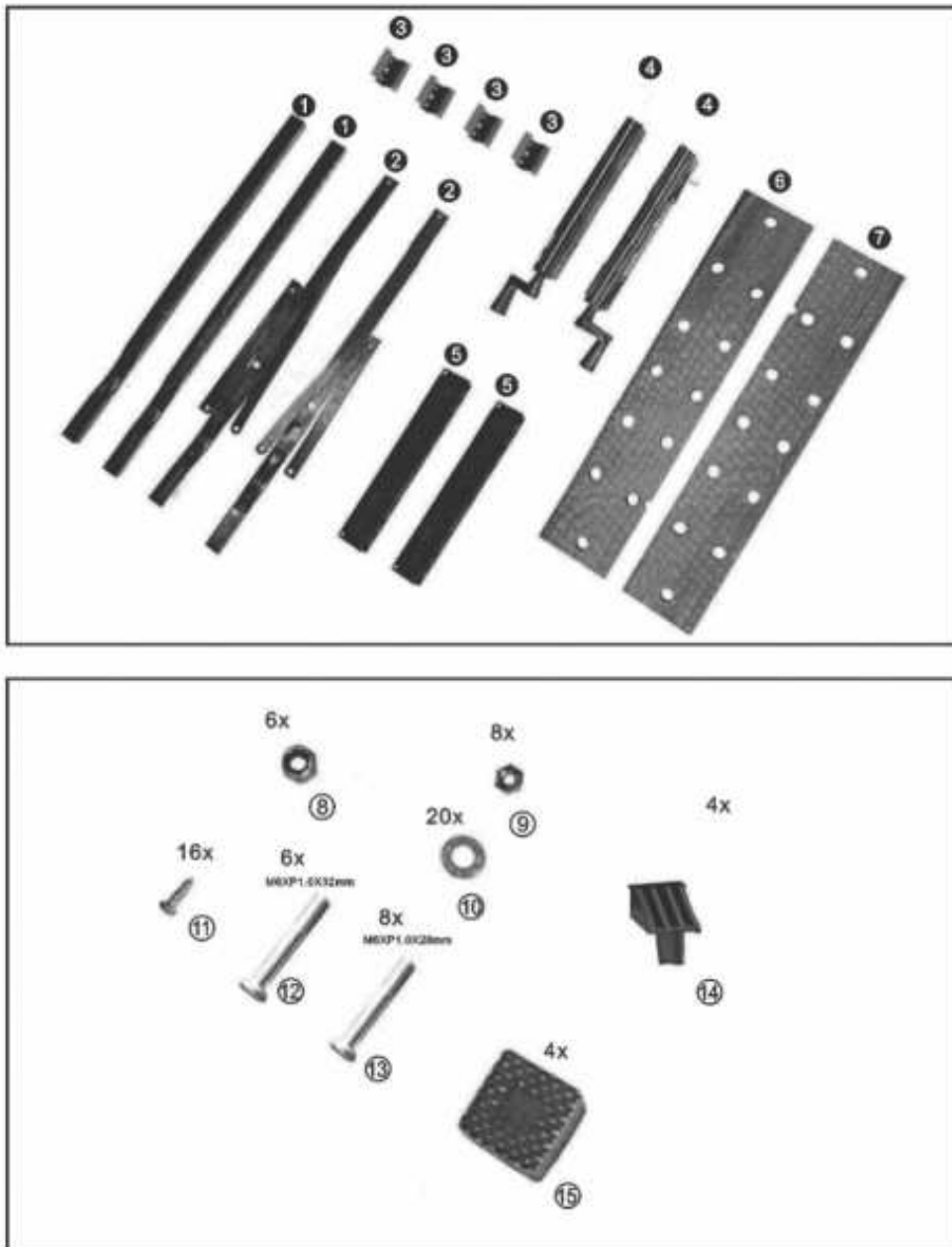
- Check the box and verify that all the listed parts are present. If not, contact your local store for assistance.
- Remove all plastic bags and packaging and dispose of them safely.
- Keep the operating instructions for future reference.

Important safety information

- Always check the correct tightening of nuts and bolts before use.
- Do not climb onto the workbench or use it as a ladder.
- Never exceed the load capacity of the workbench.
The maximum capacity of the workbench is 75 kg.
- Make sure the workbench is positioned on a solid and stable surface before using it.
- Do not use the workbench as a trestle table.
- Never place hot tools directly on the workbench surface.
- Always distribute the loads evenly on the upper platform of the workbench. Uneven load distribution can cause the workbench to tip over.

ASSEMBLY

A. List of pieces



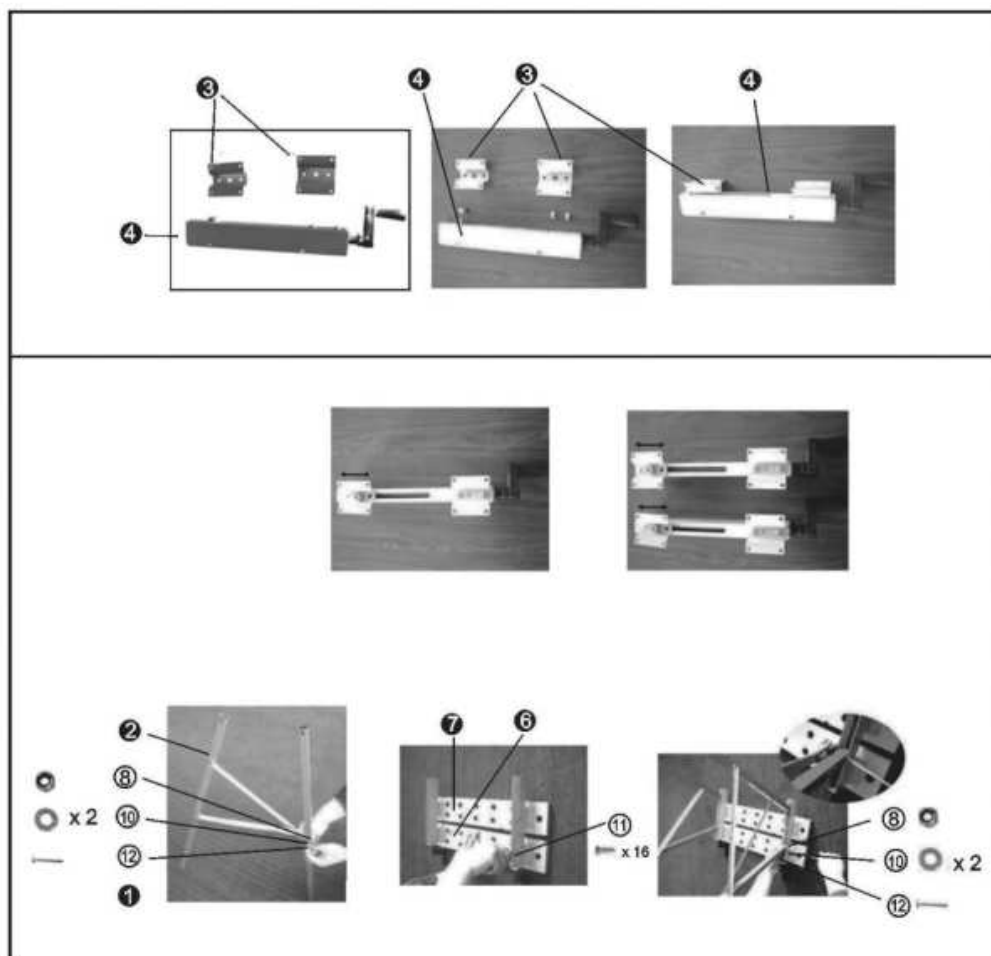
During assembly, nuts and bolts should be finger tightened only, unless otherwise specified.

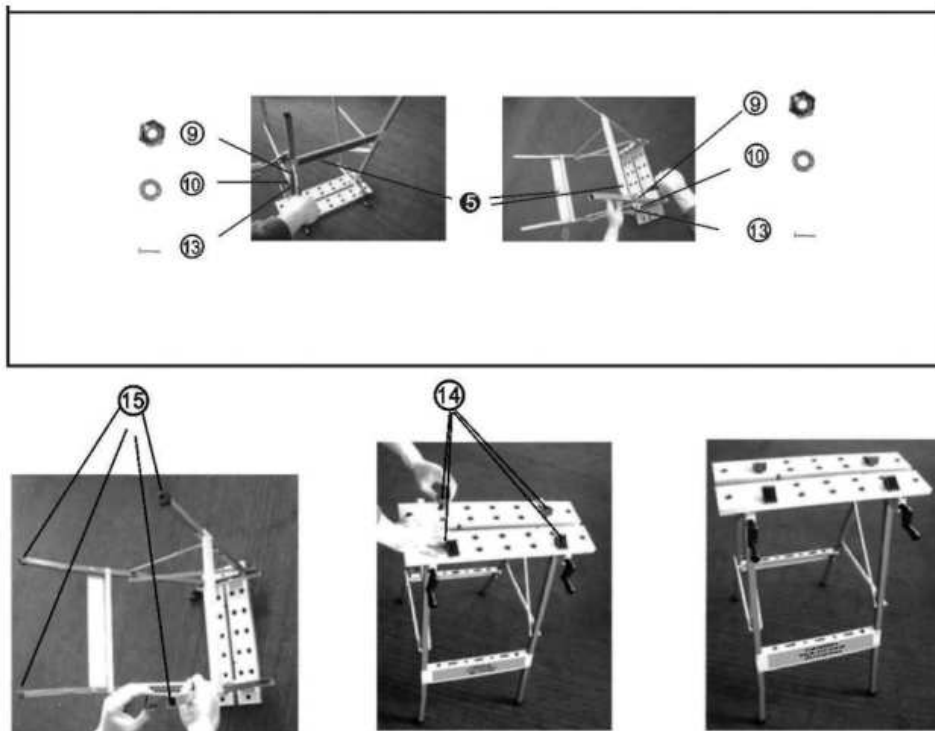
1. Lay out all components into their respective groups for easy identification.
2. Lay the two leg sections on their sides, approx. 18" apart so that the feed ends are splayed outwards away from each other, the long, unhinged side strays, are on the inside facing each other. Affach one of the Cross Members by sliding each end in turn over each of the leg sections. Ensuring that the large face of the cross member is uppermost, (i.e. the open end of the cross member is facing the feet).

Insert the four bolts through the cross member and legs, and fit washers and nuts on the inside. Turn over the assembly and affach the other cross member as above. Do not fully tighten nuts at this stage.

3. Attach the four Plastic Feet. To the Leg Frames, by pushing them over the end of each leg, so that the longest corner of each foot is at the outer corner of the leg. This ensures that the feet lie flat when the workbench legs are opened fully.
4. Place the two Worktops face down and side by side, so that the predrilled holes to accommodate the mounting bracket screws, are uppermost, and the notches in the sides of each Worktop, face towards the centre.
5. Place both Slide Bases on top of, and across, the assembled Worktops, so that the screw holes in the mounting brackets are over the pre-drilled screw holes in the Worktops, and the adjusting handles are facing the same direction. Screw down firmly, using the 16 woodscrews provided
6. The worktop Assembly can now be connected to the Leg Assembly as follows: Open the legs so that the four feet lie flat on the ground, by pressing down on the side stays until they lock, i.e. they go just over centre.

B. Assemble





IMPORTANT: Ensure that the Vice Handle side of the worktop, is on the same side as the SHORT section of the hinged stay on the leg assembly.

Line up the holes in the Slide Bases with those in the tops of each leg, and insert the four 8X45mm bolts with four 8mm washers from the outside, and secure with locknuts and washers on the inside. (i.e. you must ensure that a flat washer lies next to the bolt head on the outside, and the locknut on the inside).

NOTE: This method of assembly must be followed to ensure the stability of the workbench. To double check that assembly is correct, the vice handles should be uppermost when the table is folded.

IMPORTANT: Do not over tighten the locknuts, as the bolts provide pivot points for the workbench when folding and unfolding. The Slide Bases should not be pinched in any way.

7. Ensuring the workbench is fully opened, rock the unit gently to ensure there are no distortions, and that no part is under stress, then tighten the Cross Member nuts securely, being careful not to overtighten.
8. Tap the Workpiece Holders into convenient holes in the Worktop. These may be positioned at any location to suit the work being clamped. Your Folding Workbench is now ready for use.



USING YOUR FOLDING WORKBENCH

To prepare the unit for work, first ensure you are on a firm flat surface. Open the legs, and push down on both side stays until they go over centre and lock. Test the stability of the table by rocking it vigorously. To close the unit, pull up on each side stay, and bring the legs together. Each end of moveable vice jaw can be moved independently, thereby allowing tapered work to be gripped, and when used in conjunction with the vice pegs, large and irregular shaped work may be accommodated.

NOTE: The vice jaws are capable of exerting considerable force. Be extremely careful therefore when clamping your work. Use only that force which is necessary. The vice pegs are grooved along their length allowing round or tubular work to be held, such as dowels, tubes etc.

It may be necessary to steady the workbench whilst working, by placing a foot or a weight, such as a sand bag or similar, on to a cross member. Take care not to use excessive force or weight, as serious damage can result.

AFTER-SALES SERVICE AND APPLICATION SERVICE

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found under: www.eco-repa.com

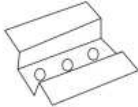
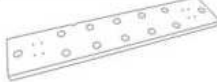
MOVITOOLS application service team will gladly answer questions concerning our products and their accessories : sav@eco-repa.com

STORAGE

- _ Thoroughly clean the whole machine and its accessories.
- _ Store it out of the reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoid too high and too low temperatures.
- _ Protect it from exposure to direct sunlight. Keep it in the dark, if possible.
- _ Don't keep it in plastic bags to avoid humidity build-up.

GUARANTEE

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

NO.	PICTURE	QTY
1		2PCS
2		2PCS
3		4PCS
4		2PCS
5		2PCS
6		1PCS
7		1PCS
8		8PCS
9		6PCS
10		20PCS
11		16PCS
12		6PCS
13		8PCS
14		4PCS
15		4PCS



81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70

Fax : 0032 71 29 70 86

S.A.V

sav@eco-repa.com



Service Parts separated



32 / 71 / 29 . 70 . 83



32 / 71 / 29 . 70 . 86

Fabriqu  en Chine - Vervaardigd in China - Made in China - Hergestellt in China - Fabbricato in Cina

2021

04.01.13565

Date d'arriv e - Aankomstdatum - Arrival date - Ankunftsdatum - Data di arrivo : 20/05/2021

Ann e de production - Productiejaar - Production year - Fertigungsjahr - Anno di produzione : 2021

SN : 2021.03:0001~2600